

28-ը փետրվարի 2022 թ.

Զբաղվածության զարգացման վարչությունը միանում է Կալիֆոռնիայի համայնքներին՝ բազմալեզու ծառայությունն ամրապնդելու նպատակով

ՄԱԿՐԱՄԵՆՏՈՒ — Զբաղվածության զարգացման վարչությունը (Employment Development Department, EDD) այսօր հայտարարեց, որ հասել է նշանակալից համաձայնության Կալիֆոռնիայի տարբեր համայնքների ներկայացուցիչների հետ, որը կխթանի հաճախորդների բազմալեզու սպասարկումը գործազրկության նպաստների համար:

«Զբաղվածության զարգացման վարչությունը գործակցում է Կալիֆոռնիայի համայնքների հետ՝ տրամադրելու բազմալեզու տեղեկատվություն և աջակցություն», - ասաց EDD-ի տնօրեն Նենսի Ֆարիասը: «Կալիֆոռնիայի յուրաքանչյուր հինգերորդն անգլերենից բացի այլ լեզվով է շփվում, ուստի կարևոր է, որ EDD-ն հաճախորդների հետ շփվի բազմաթիվ լեզուներով»:

Համաձայնագրի համաձայն՝ EDD-ն կշարունակի ջանքերը՝ պարզելու հաճախորդների լեզվական նախապատվությունները, ավելացնելու ավելի շատ հատուկ հեռախոսագծեր բազմալեզու գործակալների հետ և ընդլայնելու գործազրկության ապահովագրության կարևոր տեղեկատվության և առցանց ռեսուրսների գրավոր թարգմանությունը, ներառյալ հավելվածները: EDD-ն նաև կիրավորի բազմալեզու խորհրդատվական խորհուրդ, որը կօգնի ապահովել, որ տեղեկատվությունը հասանելի լինի Կալիֆոռնիայի տարբեր համայնքներին: Այլ հիմնական ներդրումները ներառում են.

- Շարունակական անվճար, բանավոր թարգմանչական ծառայություններ գործազրկության ապահովագրության դիմողների համար՝ դիմողների կողմից հայցված ցանկացած լեզվով:
- Կանտոներենով, անգլերենով, մանդարիներենով, իսպաներենով և վիետնամերենով գործող գործազրկության ապահովագրության հեռախոսագծերի ընդլայնումը՝ ներառելով հայերենը, կորեերենը և տազալոգերենը, որպեսզի Կալիֆոռնիայի հիմնական ոչ անգլերեն լեզուներն ունենան հատուկ EDD հեռախոսագծեր:
- Դիմողների համար գործազրկության ապահովագրության կենսական փաստաթղթերի թարգմանությունը Կալիֆոռնիայում օգտագործվող հիմնական 15 ոչ անգլերեն լեզուներով՝ արաբերեն, հայերեն, կանտոներեն, պարսկերեն, հինդի, ճապոներեն, իսպաներեն (կամբոջերեն), կորեերեն, մանդարիներեն, փենջաբերեն, ռուսերեն, իսպաներեն, տազալոգերեն, թայերեն և վիետնամերեն:

Այսօրվա համաձայնագիրը հետևում է EDD-ի լեզվի հասանելիության հիմնական ընդլայնմանը, որն արդեն իսկ իրականացվում է [լեզվի հասանելիության բյուջեի առաջարկով](#) և թիվ [AB 138](#) օրինագծի օրենսդրական բարեփոխմամբ:

EDD-ն նաև ստեղծում է բազմալեզու կայքի մուտքի պորտալ, ինչը կհեշտացնի շատ հաճախորդների համար ծառայությունների և տեղեկատվության ստացումն իրենց նախընտրած լեզուներով: EDD-ն նաև ստեղծում է Լեզուների հասանելիության գրասենյակ՝ գրավոր և բանավոր թարգմանչական ծառայություններն ավելի ընդլայնելու համար: Վարչությունն [ակտիվորեն աշխատակիցներ է հավաքագրում](#) այս աշխատանքի համար: EDD-ն նաև գործարկել է 2 միլիոն ԱՄՆ դոլար արժողությամբ լեզուների հասանելիության դրամաշնորհային ծրագիր, որը կտրամադրվի տասը հասարակական կազմակերպությունների ծրագրերին:

EDD-ն այժմ առաջարկում է պրոֆեսիոնալ բանավոր թարգմանչական ծառայություններ իր բոլոր զանգերի կենտրոնների միջոցով: Այս ծառայությունը հայտատուներին տրամադրում է անվճար և որակավորված բանավոր թարգմանիչներ, ովքեր ազատ տիրապետում են հարյուրից ավելի լեզուների: Հաճախորդներն այժմ կարող են նաև մուտքագրել իրենց նախընտրած խոսակցական լեզուն գործազրկության ապահովագրության (Unemployment insurance, UI) մեջ առցանց՝ օգնելու EDD-ին բարելավել իրենց հաճախորդների սպասարկումը:

Կալիֆոռնիան երկրի լեզվական առումով ամենաբազմազան նահանգն է, որտեղ բնակիչների գրեթե կեսը տանը խոսում է ոչ անգլերենով: EDD-ն վերապատրաստել է գործազրկության ապահովագրության զանգերի կենտրոնի բոլոր աշխատակիցներին՝ լեզվական օգնության կարիք ունեցող ցանկացած հայտատուին առաջարկելու պրոֆեսիոնալ, անվճար բանավոր թարգմանիչներ:

Կալիֆոռնիայի բնակիչները կարող են գործազրկության ապահովագրության հայտերի հետ կապված օգնություն ստանալ առավոտյան 8:00-ից մինչև երեկոյան 20:00-ը (խաղաղօվկիանոսյան ժամանակով), շաբաթը յոթ օր, բացառությամբ նահանգային տոների: Մարտի 3-ից Գործազրկության հաճախորդների սպասարկման կենտրոնի աշխատաժամանակը կփոխվի՝ երկուշաբթիից ուրբաթ առավոտյան 8:00-ից մինչև երեկոյան 19:00-ը (խաղաղօվկիանոսյան ժամանակով):

Հեռախոսահամար՝

Անգլերեն և իսպաներեն՝ 1-800-300-5616

Կանտոներեն՝ 1-800-547-3506

Մանդարիներեն՝ 1-866-303-0706

Վիետնամերեն՝ 1-800-547-2058

Կալիֆոռնիայի զանգերի փոխանցման ծառայություն (Relay Service) (711).

Տրամադրեք UI համարը (1-800-300-5616) օպերատորին

TTY-հեռատիպ՝ 1-800-815-9387

Արդար զբաղվածության և բնակարանային ապահովության վարչությունն օգնեց կնքել այսօրվա համաձայնագիրը:

###